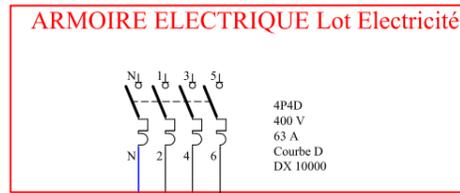


Borniers techniques

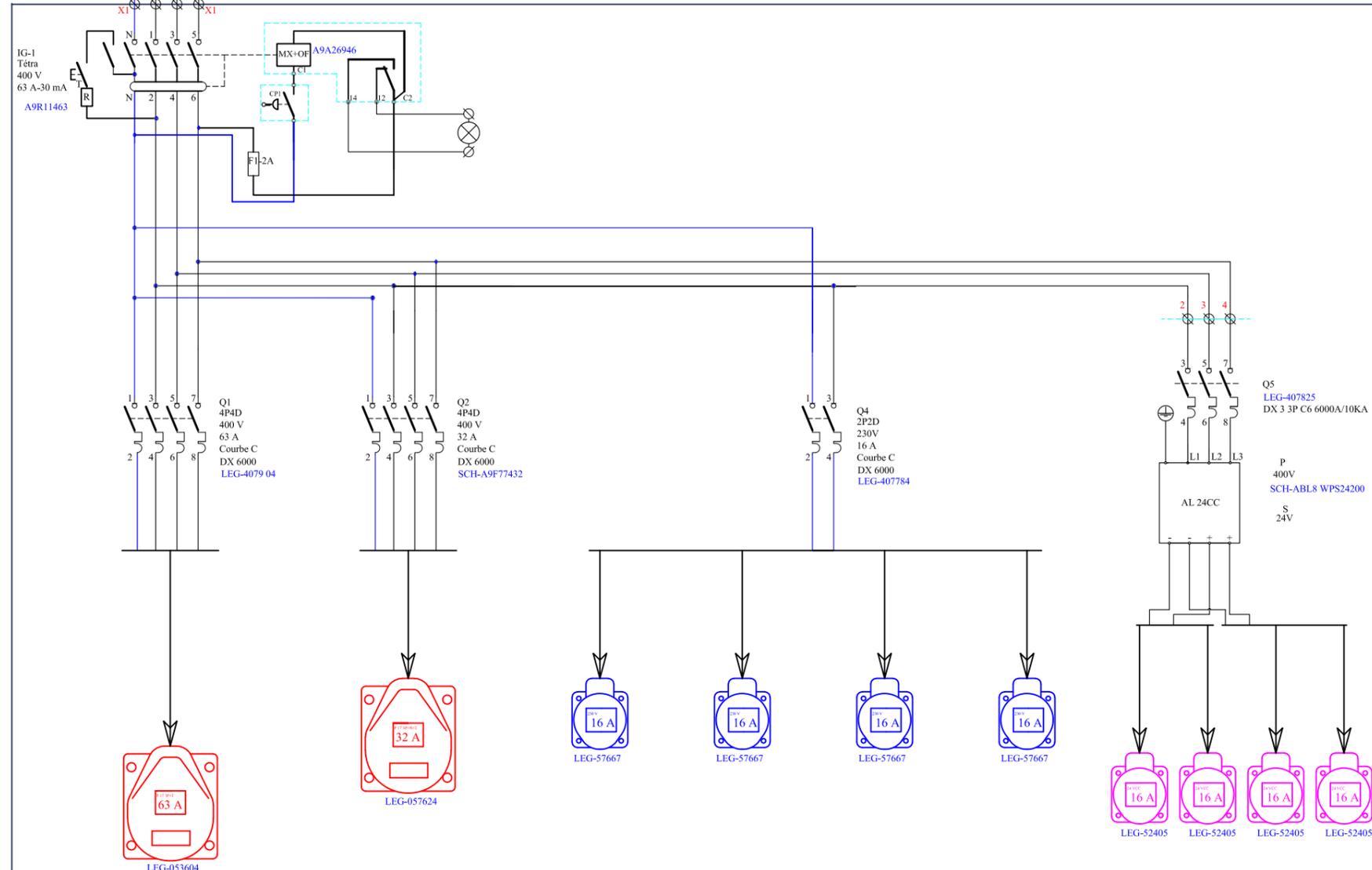
a.	Présentation BMS-BT1-STRASBOURG	Page 1
b.	Schéma électrique	Page 2
c.	Coffret saillie	Page 3
d.	Socle électrique 230V 16A	Page 4
e.	Socle électrique 24V 16A	Page 5
f.	Socle électrique 400V 32A	Page 6
g.	Socle électrique 400V 63A	Page 7
h.	Boîtier pleixo pour prises RJ45	Page 8
i.	Socles RJ 45	Page 9
j.	Disjoncteur 400V 32A	Page 10
k.	Disjoncteur 400V 32A	Page 11
l.	Bloc auxiliaire pour arrêt d'urgence	Page 12
m.	Disjoncteur 230V 16A	Page 13
n.	Bouton d'arrêt d'urgence	Page 14
o.	Voyant lumineux vert présence tension	Page 15
p.	Transformateur électrique 400V/24Vcc	Page 16 à 17
q.	Enrouleur d'air comprimé	Page 18 à 20
r.	Filtre, détendeur & lubrificateur AC	Page 21
s.	Manomètre	Page 22

No. rév.	Note de révision	Date	Signature	Vérifié
0	1er émission	11/12/2017	SSA	J-PT

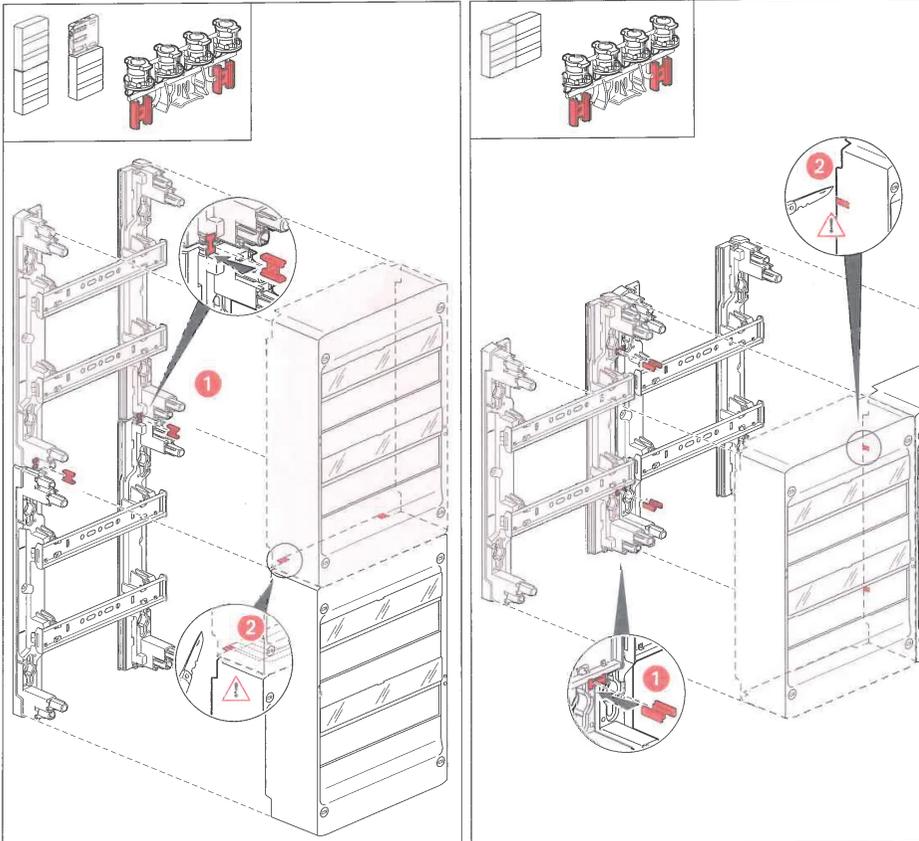
Plan électrique TYPE BMS-BT1 STRASBOURG



BORNE AXES-INGENIERIE TYPE BMS-BT1----Q8



Référence	Quantité	Titre/Nom, dénomination, matériel, dimensions, etc.			No. d'article/Référence
Dessiné par SSA	Vérifié par JPT	Approuvé par - date JPT-11/12/2017	Nom de fichier BMS-BT1+STRASBOURG.dwg	Date 11/12/2017	Echelle NC
			CABLAGE BMS-BT1-STRASBOURG		
			DES-140127-003-SSA	Edition 0	Feuille No. 1/1



FR LU BE CH
Consigne de sécurité
 Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation ou une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire le manuel, lire compte du lieu de montage spécifique au produit.
 Na pas cover, demontar, alterar ou modificar. Garantía para instalación profesional indicada en el índice. Todos los productos Legrand tienen exclusivamente una cubierta de repuesto por el personal formado e habilitado por Legrand. Toda apertura o reparación no autorizada anula el responsable, anula el reemplazo y garantías.
 Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.

DE
Wartungsanweisungen
 Das Produkt muss in Übereinstimmung mit der Installationsanleitung und vorzugsweise durch einen qualifizierten Elektriker montiert werden. Eine falsche Installation oder eine unzulässige Änderung des Produkts kann zu elektrischen Schlägen oder Bränden.
 Vor der Installation die Anleitungen lesen, die Produktspezifischen Montageort beachten.
 Das Gehäuse darf nicht geöffnet, verändert oder modifiziert werden. Die Garantie für eine professionelle Installation ist nur bei Verwendung der Ersatzteile der Marke Legrand gültig.
 Only Legrand brand accessories.

GB IE
Safety instructions
 This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.
 Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.
 Do not open up, disassemble, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all facilities and the right to replacement and guarantee.
 Use only Legrand brand accessories.

ES
Consignas de seguridad
 Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación o una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.
 No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que así se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand tienen exclusivamente una cubierta de repuesto por personal formado e habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, anula el reemplazo y garantías.
 Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

IT CH
Istruzioni di sicurezza
 Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole di installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione o utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio.
 Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto.
 Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparato eccetto quanto specificamente indicato nel manuale. Tutti i prodotti Legrand devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Legrand. Qualunque apertura o riparazione non autorizzata comporta l'abolizione di eventuali responsabilità, annulla il reimpiego e la garanzia.
 Utilizzare esclusivamente accessori a marchio Legrand.

RU
Меры предосторожности
 Установка данного изделия должна выполняться в соответствии с правилами монтажа и предпочтительно квалифицированным электриком. Неправильный монтаж или нарушение правил эксплуатации изделия могут привести к возникновению опасности или повреждению электрических сетей.
 Перед монтажом обязательно внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией, а также принять во внимание требования к месту установки изделия. Запрещается вскрытие корпуса изделия, а также разборка, изменение из строя или модификация изделия, кроме случаев, оговоренных в инструкции. Вскрытие и ремонт корпусной части Legrand могут выполняться только специалистами, обученными и допущенными к такой работе компанией «ЛЕГРАНД». Несанкционированная вскрытие или изменение конструкции работ посторонних лиц может повлечь за собой отмену гарантии, только замены частей марки Legrand.
 При ремонте или парализации оборудования использовать только запасные части марки Legrand.

PL
Przebieg bezpieczeństwa
 Produkt ten powinien być montowany zgodnie z zasadami zawartymi w niniejszej instrukcji montażowej.
 Nie otwierać, nie demontować, nie modyfikować urządzenia, z wyjątkiem przypadków, w których jest to wyraźnie określone w instrukcji.
 Wykonywanie prac przy Legrand może być wykonana i naprawione wyłącznie przez pracowników przeszkolonych i upoważnionych przez Legrand. Każde otwarcie lub nielegalne dokonanie bez zgody Legrand może spowodować anulowanie gwarancji, wymogami może być wymiana produktów i wyprzerwanie gwarancji.
 Używaj wyłącznie oryginalnych części marki Legrand.

SE
Säkerhetsinstruktioner
 Denna produkt skall installeras enligt gällande installationsbestämmelser och helst av en kvalificerad elektriker. Felaktig installation och användning kan medföra risk för elektrisk shock eller elbränder.
 Innan installationen utförs, läs noga och ta hänsyn till den specifika platsen för produktens montering.
 Apparaten får inte öppnas, demonteras, eller modifieras utan ett uttryckligt medgivande i manualen. Alla Legrand-produkter får endast öppnas och repareras av personal som utbildats och godkännts av Legrand. Vid oåbstat öppnelse eller reparation utgårns samtliga förpliktelser, ersättningskylligheter och garantiförluster.
 Använd endast originaldelar från Legrand.

DK
Sikkerhedsregler
 Dette produkt skal installeres i overensstemmelse med retningslinjerne for installation og helst installeres af en kvalificeret elektriker. Ukorrekt installation eller brug kan medføre fare for elektrisk stød eller brand.
 Inden installationen foretages, skal installationsvejledningen læses, og der skal tages hensyn til de specifikke forhold på det sted, produktet skal monteres.
 Apparatet må ikke åbnes, demonteres, ombygges eller ændres med mindre dette er særligt angivet i vejledningen. Alle Legrand-produkter må kun åbnes og repareres af uddannede og autoriseret Legrand personale. Al ikke autoriseret åbning eller reparation eliminerer alle ansvar, samt at det vil udgått alle garantier.
 Der må kun benyttes tilbehør af mærket Legrand.

الرشادات الأمان
 يجب تركيب هذا المنتج وفقاً للتعليمات وفقط من قِبل الفنيين المؤهلين. يجب قراءة التعليمات بعناية قبل تركيب المنتج. يجب أن يتم تركيب المنتج في المكان المحدد في التعليمات.
 لا تقم بفتح المنتج، أو تفكيكه، أو تعديله، إلا في الحالات التي يُسمح فيها بذلك صراحة في التعليمات. يجب أن يتم فتح المنتج فقط من قِبل الفنيين المؤهلين والموافق عليهم من قبل Legrand. أي فتح غير مصرح به يُلغى مسؤولية الشركة، وكذلك استبعاد جميع الضمانات.
 يجب استخدام قطع الغيار فقط من علامة Legrand.

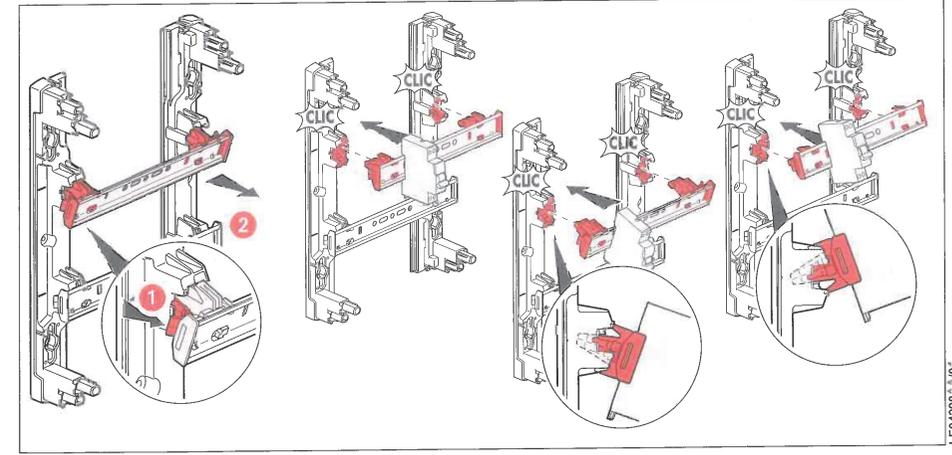
- Coffret saillie
- Opbouwverdeelkast
- Surface mounting Box
- Aufputzverteiler
- Caja de superficie
- Quadro parete
- صندوق بارز
- Quadro saliente
- Накладной щит
- Rozdzielnica Naścienna
- Utanpåtiggande kapsling
- Opbouwbehuizing

4 012 11/12/13/14/16/17/18/19/21/22/23/24
 4 013 11/12/13/14/21/22/23/24/51/62/63/64 - 0 930 20/21/22/23



	13 M				18 M			
a	250	250	250	250	355	355	355	355
b	250	375	500	625	250	375	500	625
c	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5

	13 M				18 M			
A	113	238	363	488	113	238	363	488
B	217	217	217	217	322	322	322	322



LE0429964A04

REF. 0 524 05



SOCLE TABLEAU HYPRA - IP44 - TBT 16 A - 20/50 V= - 2P - PLAST

i INFORMATION PRODUIT
 Découvrez nos solutions sur mesure dans l'onglet logiciel

Tarif unitaire hors taxes	25,60 €*
Emballage (nombre d'unité)	1
Volume (dm ³)	0,64
Poids (g)	147,00

Caractéristiques générales

Socles de tableau plastique
 Hypra IP 44 - TBT 16 et 32 A

Caractéristiques du produit

blanc 20/50 V=
 ■ 2P
 ■ 16 A

Documentation associée

- Pages catalogue France 2013 & Annexes**
[page commerciale \(p.507\)](#)
[page technique \(p.510\)](#)
[tableau de choix \(p.494\)](#)
[tableau de choix \(p.516\)](#)

Agréments et marque de qualité
[OC / CB - FR 3331/60011202-504983C](#)

Guides métier / Guides & fiches techniques
[fiche n° F00138FR/02](#)

* Les prix indiqués sont des prix tarif fabricant, destinés à la clientèle professionnelle, donnés à titre indicatifs pour la France métropolitaine et ne constituent en aucun cas un prix imposé à la vente. Base tarif hors taxes juillet 2013

Toutes les indications mentionnées sur le présent e-catalogue (caractéristiques et côtes) sont susceptibles de modifications, elles ne peuvent donc constituer un engagement de notre part. La présente notice est réservée aux professionnels exclusivement. Nous rappelons que tout produit doit être installé conformément aux règles d'installation par un professionnel qualifié.



Legrand - 057667

SOCLE TABL.2P+T ECLIPS FB 16A

Socle de tableau P17 - 16 A - 250 V~ - brochage dom - encombrement réduit - bleu



00001057667

[Lien vers la fiche article](#)

Description détaillée :

Legrand - Prise à encombrement réduit P17 - IP54 - 16A - 250V alternatif - brochage domestique -bleu

Caractéristiques techniques :

EAN	3245060576677
intensité de courant IEC	16 A
nombre de pôles	3
tension selon EN 60309-2	autre
couleur caractéristique	bleu
classe de protection (IP)	IP54
technique de raccordement	borne à vis
direction d'enfichage	droit
matériau	plastique
finition militaire	Non
dimension de bride, verticale	50 mm
écart vertical entre les trous	38 mm
dimension de bride, horizontale	50 mm
écart horizontal entre les trous	38 mm

Articles souvent commandés avec ce produit :

<p>Legrand</p> <p>037261</p>	<p>Legrand</p> <p>090349</p>	<p>Schneider Electric</p> <p>A9N21450</p>
<p>Schneider Electric</p> <p>A9N21024</p>	<p>Schneider Electric</p> <p>LC1D09B7</p>	<p>Schneider Electric</p> <p>A9N26924</p>
<p>Schneider Electric</p> <p>XB4BD21</p>	<p>Schneider Electric</p> <p>GVAN11</p>	<p>Schneider Electric</p> <p>XB4BD33</p>



Legrand - 555289

SOCLE TAB 32A 4P+T 415V IP44

SOCLE TAB 32A 4P+T 415V IP44



00001555289

[Lien vers la fiche article](#)

Description détaillée :

Legrand - Prise à entraxes unifiés P17 - 380/415 V alternatif - 32A - 3P+N+T - IP 44

Caractéristiques techniques :

EAN	3245065552898
intensité de courant IEC	32 A
nombre de pôles	5
tension selon EN 60309-2	400 V (50+60 Hz) rouge
position de l'heure	6 h
couleur caractéristique	rouge
classe de protection (IP)	IP44
technique de raccordement	borne à vis
direction d'enfichage	droit
matériau	plastique
finition militaire	Non
dimension de bride, verticale	84 mm
écart vertical entre les trous	70 mm
dimension de bride, horizontale	84 mm
écart horizontal entre les trous	70 mm

REF. 0 536 04


SOCLE TABLEAU PRISINTER HYPRA IP44/55 - 63 A - 380/415 V~ - 3P+N+T - PLAST

Produit de vente courante habituellement stocké par la distribution

Tarif unitaire hors taxes	358,00 €*
Emballage (nombre d'unité)	1
Volume (dm ³)	7,67
Poids (kg)	1,12

Caractéristiques générales
Socles de tableau Prisinter

- Permettent la coupure par bouton-poussoir
- Dispositif pour condamnation par 3 cadenas Ø8 mm maxi
- Protégés contre les contacts directs (IP 2X)
- Raccordement des bornes par clé Alène 3 mm

Hypra IP 44 - BT 63 A

- IP 44 en connexion
- IP 55 volet fermé

Caractéristiques du produit
rouge 380/415 V~

- 3P+N+T
- Plastique

Documentation associée

Pages catalogue France 2013 & Annexes
[page commerciale \(p.502\)](#)
[page technique \(p.509\)](#)
[tableau de choix \(p.494\)](#)

Guides métier / Guides & fiches techniques
[fiche n° F00097FR/05](#)

* Les prix indiqués sont des prix tarif fabricant, destinés à la clientèle professionnelle, donnés à titre indicatifs pour la France métropolitaine et ne constituent en aucun cas un prix imposé à la revente. Base tarif hors taxes janvier 2013

Toutes les indications mentionnées sur le présent e-catalogue (caractéristiques et côtes) sont susceptibles de modifications, elles ne peuvent donc constituer un engagement de notre part. La présente notice est réservée aux professionnels exclusivement. Nous rappelons que tout produit doit être installé conformément aux règles d'installation par un professionnel qualifié.

REF. 0 904 90



ADAPTATEUR MOSAIC - POUR 2 MODULES - SE MONTE SUR BOÎTIER 1 POSTE RÉF. 904 91

Tarif unitaire hors taxes	25,80 €*
Emballage (nombre d'unités)	2
Volume (dm ³)	1,61
Poids (g)	283,00

Caractéristiques générales

Adaptateur Mosaic

- Livré sans boîtier
- Reçoit les mécanismes Mosaic
- Se monte sur le boîtier 1 poste réf. 0 904 91

Plexo™ 66 composable IP 66 - IK 08

- IP 66 - IK 08
- Gris RAL 7016/TO 29
- Bornes livrées ouvertes
- Vis inox mixtes imperdables

Caractéristiques du produit

- Adaptateur pour 2 modules Mosaic
- Gris

Documentation associée



Pages catalogue France 2013 & Annexes

[page commerciale \(p.697\)](#)

* Les prix indiqués sont des prix tarif fabricant, destinés à la clientèle professionnelle, donnés à titre indicatifs pour la France métropolitaine et ne constituent en aucun cas un prix imposé à la vente. Base tarif hors taxes juillet 2013

Toutes les indications mentionnées sur le présent e-catalogue (caractéristiques et côtes) sont susceptibles de modifications, elles ne peuvent donc constituer un engagement de notre part. La présente notice est réservée aux professionnels exclusivement. Nous rappelons que tout produit doit être installé conformément aux règles d'installation par un professionnel qualifié.

REF. 0 765 62


PRISE RJ 45 PROG MOSAIC - CAT. 6 - FTP - 1 MOD - BLANC - LCS²

Produit de vente courante habituellement stocké par la distribution

 Existe en blanc antimicrobien ou alu

Tarif unitaire hors taxes	13,60 €*
Emballage (nombre d'unités)	10
Volume (dm ³)	2,28
Poids (g)	185,00

Caractéristiques générales
Prises cat. 6
Programme Mosaic™

- Prises avec connecteur LCS² à connexion rapide sans outil
- Acceptent les câbles monobrins AWG 22 jusqu'à AWG 26 et multibrins AWG 26
- Repérage des contacts par double code couleur et numéros 568 A et B
- Conformes aux normes ISO/IEC 11801 éd. 2.0 (2011) EN 50173-1 et EIA/TIA 568 C2

Caractéristiques du produit
FTP - 1 module

- Blanc

Documentation associée

Pages catalogue France 2013 & Annexes
[page commerciale \(p.788\)](#)
[page commerciale \(p.857\)](#)
[page technique \(p.859\)](#)
[tableau de choix \(p.844\)](#)

Guides métier / Guides & fiches techniques
[fiche n° F00949FR/01](#)

Notices / Guides mise en oeuvre
[notice n° LE01557AF](#)

PEP - Profil environnemental produit
[profil n° O E0001B-FR](#)

* Les prix indiqués sont des prix tarif fabricant, destinés à la clientèle professionnelle, donnés à titre indicatifs pour la France métropolitaine et ne constituent en aucun cas un prix imposé à la revente. Base tarif hors taxes janvier 2013

Toutes les indications mentionnées sur le présent e-catalogue (caractéristiques et côtes) sont susceptibles de modifications, elles ne peuvent donc constituer un engagement de notre part. La présente notice est réservée aux professionnels exclusivement. Nous rappelons que tout produit doit être installé conformément aux règles d'installation par un professionnel qualifié.



Distribution d'Énergie > Appareillage Modulaire > Appareillage modulaire Tertiaire Industrie > Protection modulaire Tertiaire Industrie



Schneider Electric - A9F77432
IC60N DISJ 4P 32A COURB C



Description détaillée :

Acti9, iC60N disjoncteur 4P 32A courbe C

Articles souvent commandés avec ce produit :

Caractéristiques techniques :

EAN 3606480094347

<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9N21024</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9F77463</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9Q11440</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9Q14425</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9Q14440</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9F77440</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9F77416</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9F77420</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9F77425</p>

Retour

Découvrir vos outils Schneider Electric | Ajouter aux favoris | Aide

Historique



A9R11463

Acti9, IID interrupteur différentiel 4P 63A 30mA type AC



Télécharger votre fiche produit A9R11463



Caractéristiques | Documents et téléchargements

Changer votre sélection - Retirer tout

Mode de raccordement: Terminal simple haut ou bas 1 câble(s) 1...35 mm² rigide sans extrémité de câble

Description des pôles: 4P

In courant assigné d'emploi: 63 A

Sensibilité du différentiel: 30 mA

Courant nominal de court-circuit conditionnel: 10 kA

Temporisation du différentiel: Instantané

Pouvoir assigné de coupure et fermeture: 1m 1500 A

Nom abrégé d'appareil: IID

Classe de différentiel: Classe AC

Découvrir les autres produits et accessoires



Principales

Cacher

Type de produit ou de composant	Protection différentielle
Nom abrégé d'appareil	IID
Description des pôles	4P
Position du pôle neutre	Gauche
In courant assigné d'emploi	63 A
Type de réseau	CA
Sensibilité du différentiel	30 mA
Temporisation du différentiel	Instantané
Classe de différentiel	Classe AC
Pouvoir assigné de coupure et fermeture	1m 1500 A 1dm 1500 A
Courant nominal de court-circuit conditionnel	10 kA

Complémentaires

Cacher

Position de l'appareillage dans l'installation	Départ
Fréquence du réseau	50/60 Hz
[Ue] tension assignée d'emploi	400 V CA 50/60 Hz conformément à EN 61008-1 400/415 V CA 50/60 Hz conformément à IEC 61008-1
Technologie différentiel	Indépendant de la tension
[Ui] tension assignée d'isolement	500 V
[Uimp] tension assignée de tenue aux chocs	6 kV
Coupure pleinement apparente	Oui
Type de commande	Par maneton
Signalisation locale	Indicateur de déclenchement
Mode d'installation	Fixe
Support de montage	Rail DIN
Compatibilité du bloc de distribution du peigne de jeu de barres	Haut ou bas: oui
Pas de 9 mm	8
Hauteur	91 mm
Largeur	72 mm
Profondeur	73.5 mm
Masse du produit	0.37 kg



Distribution d'Énergie > Appareillage Modulaire > Appareillage modulaire Tertiaire
 Industrie > Bloc de contacts auxiliaires pour installation en ligne sur rail



Schneider Electric - A9A26946
 IMX+OF 100-415VCA -130VCC



Description détaillée :

Articles souvent commandés avec ce produit :

1 / 1

Caractéristiques techniques :

EAN	3606480088049
Tension nominale	415 V
construit côté usine	Non
Largeur de montage (TE)	1

<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9N21025</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9F77463</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>21092</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9N21023</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9C24834</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9A26927</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9S70763</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9N26946</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>A9A26924</p>



Distribution d'Energie > Appareillage Modulaire > Appareillage modulaire Tertiaire
Industrie > Protection modulaire Tertiaire Industrie



Legrand - 407784
DX3 2P C16 6000A/10KA



Description détaillée :

Pour peigne HX3 traditionnel bipolaire réf. 4 049 38/39 ou câblage traditionnel - Acceptent les blocs différentiels adaptables - Pouvoir de coupure en 230 V~ : 25 kA selon EN 60947-2 - Vis/vis - In : 16 A - Nombre de modules : 2

Caractéristiques techniques :

EAN	3245064077842
Courant nominal	16 A
Poids	0,286 kg
Nombre de pôles	2
Type de courant différentiel	AC
Plage de courant différentiel nominal	10000 A
Nombre de modules	2
Tension nominale de /à	230...400

Articles souvent commandés avec ce produit :

Legrand  001331	Legrand  007864	Legrand 407902
Legrand 410855	Legrand 407777	Legrand  407896
Legrand 407782	Legrand  020601	Legrand 407787



Process & Contrôle Industriel > Contrôle industriel > Auxiliaires de commande & Commutateurs > Bouton-poussoir industriel complet

Schneider Electric - XB5AS8445
ARRÊT D'URGENCE



Description détaillée :

gamme de produits:Harmony XB5

Articles souvent commandés avec ce produit :

Caractéristiques techniques :

EAN	3389110903720
Diamètre du trou	22 mm
Couleur du bouton	ROUGE
Lumineux	non
Nombre de postes de commande	1
Fonctionnement à impulsion	non
Forme du bouton	CHAMPIGNON
Arrêt d'urgence	OUI
Indice de protection frontal (IP)	65
Modèle de connexion électrique	RACCORD A VIS
Type de protection (IP)	IP65/IP67
Modèle de calotte / lentille	ROND

<p>Schneider Ele...</p>  <p>04200</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AVM1</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AVM3</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>ZB5AD2</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AD21</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AD33</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AVB3</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>ZBY9130</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>ZBY2101</p>



Process & Contrôle Industriel > Contrôle industriel > Auxiliaires de commande & Commutateurs > Bouton-poussoir industriel complet



Schneider Electric - XB5AVM3
VOYANT LUMINEUX DEL 230 V



Description détaillée :

gamme de produits:Harmony XB5

Articles souvent commandés avec ce produit :

1 / 1

Caractéristiques techniques :

EAN	3389110903850
Diamètre du trou	22 mm
Tension d'alimentation	240 V
Type de tension	AC
Couleur de la lentille	VERT
Indice de protection frontal (IP)	65
Modèle de connexion électrique	RACCORD A VIS
Type de protection (IP)	IP66
Avec lampe	Oui
Modèle de calotte / lentille	ROND

<p>Legrand</p>  <p>037165</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB4BD21</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AVM1</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AVM4</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AS8445</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>ZBY9130</p>
<p>Schneider Ele...</p>  <p>ZB5AZ009</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>XB5AVM5</p>	<p>Schneider Ele...</p>  <p>ZBY02126</p>

Statut commercial: Commercialisé



Principales

Gamme de produits	Phaseo
Fonction produit	Alimentation puissance
Type d'alimentation	Mode commutation régulée
Tension d'entrée	380...500 V CA triphasé, raccordement(s): L1, L2, L3
Tension de sortie	24 V CC
Puissance nominale en W	480 W
Équipement fournis	Filtre de correction du facteur de puissance se conformer à IEC 61000-3-2
Courant de sortie module d'alimentation	20 A
Type de protection en sortie	Contre la surcharge, protection technologique: réinitialisation manuelle ou automatique Contre la surtension, technologie de protection : 30 à 32 V, réinitialisation manuelle Contre les courts-circuits, protection technologique: réinitialisation manuelle ou automatique Contre la sous-tension, protection technologique: déclenchement si U < 21,6 V Thermique, technologie de protection : remise à zéro automatique
Température de fonctionnement	50...60 °C avec -25...50 °C sans

Complémentaires

Limites de la tension d'entrée	320...550 V
Fréquence du réseau	47...63 Hz
Courant à l'appel	<= 25 A pour 2 ms
Facteur de puissance	0.65
Rendement	92 %
Limites de la tension de sortie	Réglable de 24 à 28,8 V
Puissance dissipée en W	38.4 W
Régulation de charge et de ligne	1...3 %
Temps de maintien	>= 18 ms à 400 V
Amplification de courant temporaire admissible	1,5 x I _n pendant 4 s
Mode de raccordement	Bornes de type vis pour connexion entrée, capacité de raccordement: 3 x 0,5 à 3 x 4 mm ² AWG 22 à AWG 12 Bornes de type vis pour branchement à la terre de l'entrée, capacité de raccordement: 1 x 0,5 à 1 x 4 mm ² AWG 22 à AWG 12 Bornes de type vis pour connexion sortie, capacité de raccordement: 4 x 0,5 à 4 x 10 mm ² AWG 22 à AWG 8 Bornier débrochable à vis pour relais de diagnostic, capacité de raccordement: 2 x 2,5 mm ²
Marquage	CE
Support de montage	Profilé symétrique 35x15mm Profilé symétrique 35x7,5mm
Position de montage	Verticale
Altitude de fonctionnement	2000 m
Couplage de sortie	Séries Parallèle

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques générales sur la performance des produits auxquels il se réfère. Le présent document ne peut être utilisé pour déterminer l'aptitude ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques et n'est pas destiné à se substituer à cette détermination. Il appartient à chaque utilisateur ou intégrateur de réaliser, sous sa propre responsabilité, l'analyse de risques complète et appropriée, d'évaluer et tester les produits dans le contexte de leur application ou utilisation spécifique. Ni la société Schneider Electric Industries SAS, ni aucune de ses filiales ou sociétés dans lesquelles elle détient une participation, ne peut être tenue pour responsable de la mauvaise utilisation de l'information contenue dans le présent document.

Désignation de l'essai	Émission de courant d'harmoniques se conformer à EN/IEC 61000-3-2 Émissions transmises par conduction sur la ligne électrique se conformer à EN 55022 Class B Décharges électrostatiques se conformer à EN/IEC 61000-4-2 Champ électromagnétique induit se conformer à EN/IEC 61000-4-6 Champ magnétique se conformer à EN 61000-4-8 Coupure de courant primaire se conformer à IEC 61000-4-11 Champ électromagnétique rayonné se conformer à EN/IEC 61000-4-3 Émissions rayonnées se conformer à EN 55022 Class B Transitoire rapide se conformer à IEC 61000-4-4 Surtension se conformer à EN/IEC 61000-4-5
État LED	1 LED vert et rouge pour tension de sortie 1 LED vert, rouge et orange pour courant de sortie
Profondeur	155 mm
Hauteur	143 mm
Largeur	95 mm
Poids	1.6 kg
Filtre anti-harmoniques	Courants harmoniques basse fréquences
Code de comptabilité	ABL8W

Environnement

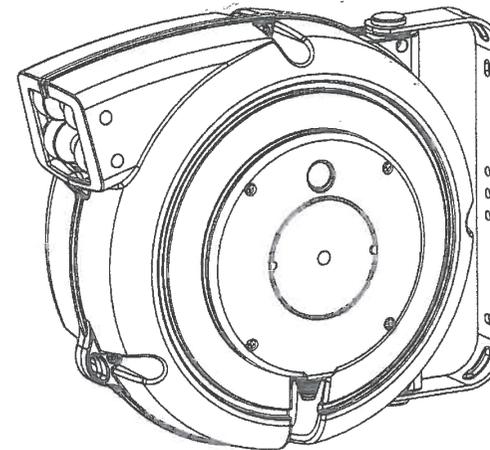
Certifications du produit	CB Scheme RCM KC EAC
Normes	UL 508 CSA C22.2 No 60950-1
Caractéristique d'environnement	CEM se conformer à EN 61000-6-1 CEM se conformer à EN 61000-6-3 CEM se conformer à EN/IEC 61000-6-2 CEM se conformer à EN/IEC 61000-6-4 CEM se conformer à EN/IEC 61204-3 Sécurité se conformer à EN 61204-4 Sécurité se conformer à EN/IEC 60950-1 Sécurité se conformer à SELV
Degré de protection IP	IP20 se conformer à EN/IEC 60529
Température ambiante pour le stockage	-40...70 °C
Humidité relative	0...90 % opération en cours 0...95 % en mémoire
Catégorie de surtension	Classe I se conformer à VDE 0106-1
Tenue diélectrique	Entre entrée et masse Entre sortie et masse Entre entrée et sortie

Durabilité de l'offre

Statut environnemental	Produit Green Premium
RoHS (code date: AnnéeSemaine)	Conforme - depuis 0501 - Déclaration de conformité Schneider Electric Déclaration de conformité Schneider Electric
REACH	Référence ne contenant pas de SVHC au-delà du seuil
Profil environnemental du produit	Disponible Profil Environnemental Produit
Instructions de fin de vie du produit	Disponible Manuel De Fin De Vie

Garantie contractuelle

Période	18 mois
---------	---------



- IT** AVVOLGITUBI SERIE "AIR" – ISTRUZIONI DI SICUREZZA
APPARECCHIO COSTRUITO IN CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA MACCHINE 2006/42/CE
- EN** "AIR" SERIES HOSE COILERS – SAFETY INSTRUCTIONS
THIS DEVICE IS MANUFACTURED IN COMPLIANCE WITH EC MACHINE DIRECTIVE 2006/42/CE
- FR** ENROULER SERIE "AIR" – INSTRUCTION DE SECURITE
APPAREIL CONSTRUIT CONFORMEMENT A LA NORME MACHINES 2006/42/CE
- DE** SERIE "AIR" SCHLAUCHWICKELMASCHINE – SICHERHEITSANWEISUNGEN DIESES GERAET IST
DER EWG VORSCHRIFT 2006/42/CE FUER DIE MASCHINEN GEMAESS HERSTELLT WORDEN
- ES** ENROLLADOR SERIE "AIR" – INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
MÁQUINA FABRICADA CONFORME LA LEY DE MAQUINAS 2006/42/CE
- NL** SLANGHASPEL SERIE "AIR" - VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN
APPARAAT VERVAARDIGD IN OVEREENSTEMMING MET DE MACHINERICHTLIJN 2006/42/EG
- DK** SIKKERHEDSFORSKRIFTER VEDRØRENDE SLANGERULLER TYPE "AIR"
FREMSTILLET I HENHOLD TIL MASKINDIREKTIVET 2006/42/EF
- PT** ENROLADOR DE TUBO - SÉRIE "AIR" - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
APARELHO CONSTRUIDO EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA DAS MÁQUINAS 2006/42/CE
- SE** "AIR" – SERIEN SLANGUPPRULLARE SÁKERHETSINSTRUKTION DENNA APPARAT AR
TILLVERKAD I ENLIGHET MED EC-DIREKTIV FOR MASKINER NUMMER 2006/42/CE
- FI** "AIR" - LETKUKELAN TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET
LAITE ON VALMISTETTU KONEDIREKTIIVIN 2006/42/EY MUKAISESTI
- GR** ΠΕΡΙΛΙΚΤΗΣ ΣΩΛΗΝΩΝ ΣΕΙΡΑΣ "AIR" ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ
ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ 2006/42/CE

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ.

Συνδέστε τη συσκευή τυλίγματος στη συσκευή του πεπιεσμένου αέρα με μέγιστη πίεση όχι μεγαλύτερη από αυτή που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος. Συναρμολογήστε επί του σωλήνα εξόδου έναν ταχυσύνδεσμο ή το πνευματικό εργαλείο χρησιμοποιώντας τον ήδη προεσαρισμένο σύνδεσμο επί του σωλήνα. Αποφύγετε κατά τη χρήση το σύρσιμο του σωλήνα επάνω προεξοχές και σε σώματα που έχουν τραχεία επιφάνεια. Αν διαπιστωθεί φθορά του σωλήνα πρέπει να αντικαθίσταται από ειδικευμένο επαγγελματία. Ο περιελκτής φέρει σύστημα περιέλιξης με ελατήριο και ειδικό εξάρτημα αυτόματου σταματήματος (αυτομ. μπλοκάρισμα). Συνοδεύεται πάντα το σωλήνα κατά τη διάρκεια της περιέλιξης του και έχετε στραμμένη την προσοχή σας να μην αποδεσμευτεί ατυχώς το δόντι σταματήματος. Τοποθετήστε τον περιελκτή κατά τρόπο που να μην επιφέρει ζημιές σε άτομα ή πράγματα. Όταν αυτός ο περιελκτής προορίζεται να τοποθετηθεί επί αυτοκινούμενου οχήματος, απαγορεύεται ρητά να λειτουργήσει όταν το αυτοκίνητο δεν φέρει ειδική άδεια καταλληλότητας για τη χρήση αυτή σύμφωνα με την οδηγία.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Η επιλογή και η χρήση των διαφόρων μερών έχει πραγματοποιηθεί αφού ελήφθησαν υπόψη οι συνθήκες εργασίας και η προβλεπόμενη διάρκεια ζωής του μηχανήματος. Τοποθετήστε το μηχάνημα με τρόπο ώστε να μην ενέχει κινδύνους για τα εκτεθειμένα άτομα, αλλά και να είναι ορθολογικός ο τρόπος χρήσης του. Κανένα προστατευτικό ή προειδοποιητικό πινακί-δα δεν είναι ικανή να προστατεύσει άτομα που δεν λαμβάνουν τα μέτρα τους αλλά και εάν δεν διατηρείται το μηχάνημα κάτω από τις καλύτερες συνθήκες και δεν τηρηθούν όσα ενδείκνυται στις παρακάτω σειρές. Μάθετε την ορθή χρήση και τους κανονισμούς πριν να αρχίσετε να εργάζεστε. Φροντίστε να εργάζονται άτομα ικανά που γνωρίζουν τον τρόπο λειτουργίας του μηχανήματος. Αποφύγετε να εκτεθείτε ή να εκθέτετε άλλα άτομα σε κίνδυνο άνευ λόγου και αιτίας. Επιμείνατε στο να χρησιμοποιούνται τα ατομικά μέσα προστασίας όπου αυτά προβλέπονται. Μην κόβετε, μην τροποποιείτε ή αναστέλλετε τα ΜΕΣΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ που εφαρμόζει ο κατασκευαστής, αλλά αντιθέτως να επαληθεύετε ότι δεν τα έχουν βγάλει ή και ότι δεν έχουν μικρύνει την προστατευτική ικανότητα τους. Να εγάζετε σε νοικοκυρεμένο περιβάλλον χωρίς κινδύνους, φωτεινό και με τους κατάλληλους χώρους. Κρατήστε ελεύθερη την περιοχή εργασίας από εργαλεία και οτιδήποτε άλλο αναγκαίο.



Αν παρουσιαστεί ανάγκη επέμβασης στα μηχανικά μέρη ή αντικατάστασης του σωλήνα, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης. Η επέμβαση από μη εξουσιοδοτημένα άτομα παρουσιάζει μεγάλους κινδύνους λόγω του προφορτισμένου ελατηρίου και προκαλεί την ακύρωση οποιασδήποτε εγγύησης.

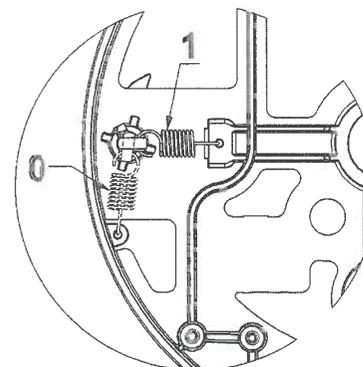
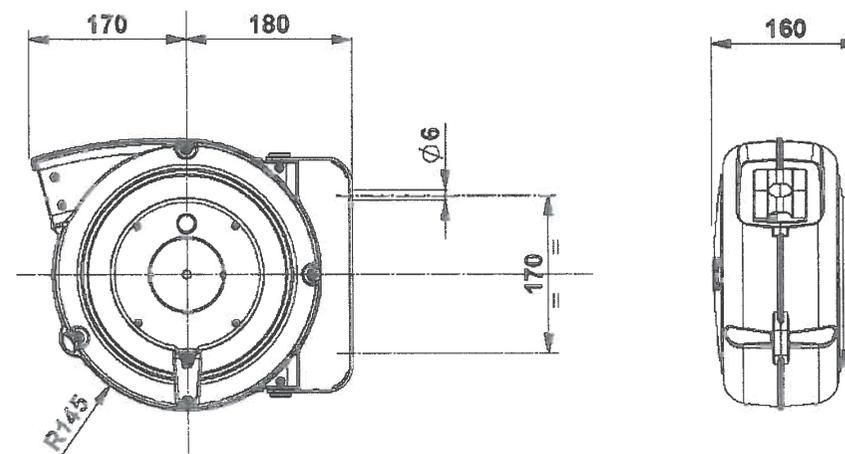
Δεν είναι κατάλληλο για εύφλεκτα αέρια.

ΕΓΓΥΗΣΗ

- 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του.
- Η εγγύηση των 12 μηνών αναφέρεται στην πιθανή ελαττωματικότητα του καινούργιου υλικού που παραδίδουμε, το οποίο θα χρησιμοποιηθεί σωστά, εξαιρουμένων συνεπώς των τμημάτων εκείνων που θα υποστούν φυσική φθορά (καλώδια, ελατήρια, σωλήνες, συλλέκτες κ.τ.λ.) και εκείνων στα οποία θα προκληθεί ζημιά από τον χρήστη.
- Αποκλείεται λοιπόν ξεκάθαρα οποιαδήποτε άλλη μορφή αποζημίωσης— Η Εγγύηση δίδεται για δωρεάν επίσκεψη ή αντικατάσταση στην Έδρα μας των μερών που κατά τη δική μας αδιαπραγμάτευτη κρίση παρουσιάζουν ελαττώματα στα υλικά ή στην λειτουργία τους.
- Αποκλείονται αντικαταστάσεις ή επισκευές μερών που φθείρονται λόγω χρήσεως (Αναλώσιμα).
- Τα έξοδα μεταφοράς βαρύνουν τον αγοραστή.
- Η Εγγύηση δεν ισχύει όταν προκαλείται ζημία στο μηχάνημα λόγω απρόσεκτης χρήσης.

Προβλήματα που μπορεί να εμφανιστούν

Βλάβη	Αιτία	Θεραπεία
Ο σωλήνας δεν τυλίγεται ολόκληρος.	Πιθανόν να είναι λερωμένος ο σωλήνας. Το παλαγκάκι σωλήνα δεν είναι ασφαλισμένο. Το παλαγκάκι δεν κινείται ελεύθερα μέσα στο συγκρατήρα του. Μπορεί να έχει σπάσει το ελατήριο τυλίγματος.	Τρίψτε το σωλήνα με ένα καθαρό πανί και λίγο νερό ή με κάποιο άλλο υγρό που δεν περιέχει διαλύτες. Τραβήξτε το σωλήνα τέρμα έξω και αφήστε τον να τυλιχτεί μέχρι τη σφαίρα αναστολής. Ελέγξτε τη συναρμολόγηση στον τοίχο/στην οροφή και βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας έχει επαρκή χώρο για να μπορεί να κινείται ελεύθερα. πρέπει να ελεγχθεί από το Service της
Ο σωλήνας δεν ασφαλίζει στην επιθυμητή θέση.	Μπορεί να έχει σπάσει ο μοχλός απασφάλισης.	πρέπει να ελεγχθεί από το Service της



- 1 DENTE ARRESTO INSERITO - RATCHET STOP ON - CLIQUET D'ARRET INSERE - EINGESCHALTETE STOPPVORRICHTUNG - PIEZA BLOQUEO ACTIVADA - SPARR PA - LINGUETA DE BLOQUEO INSERIDA - STOPTAND AKTIVERET - JARRUHAMMAS KYTKETTY - PIEZA DE BLOQUEO CONECTADA - IN STAND STAAT DE RATELPAL INGESTELD EN DE LEIDING WORDT AUTOMATISCH OP ELKE 50 CM GEBLOCKEERD - ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΔΟΝΤΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑΤΟΣ - ZABLOKOVÁNI KOTVY - REKETO MECHANIZMAS ISJUNG TAS - ZAPADKA WŁĄCZONA - ZABLOKOWANIE KOTVY - BLOKIRANI ZOB JE VTAKNJEN - RACSNIZÁR BEKAPCSOLVA
- 0 DENTE ARRESTO DISINSERITO - RATCHET STOP OFF - CLIQUET D'ARRET DEGAGE - AUSGESCHALTETE STOPPVORRICHTUNG - PIEZA BLOQUEO DESACTIVADA - SPARR AV - LINGUETA DE BLOQUEO DESINSERIDA - STOPTAND UAKTIVERET - JARRUHAMMAS POISKYTKETTY - PIEZA DE BLOQUEO DESCONECTADA - IN STAND STAAT DE RATELPAL NIET INGESTELD EN DE LEIDING WORDT AUTOMATISCH OPGEROLD - ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΔΟΝΤΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑΤΟΣ - ODBLOKOVÁNI KOTVY - 2. REKETO MECHANIZMAS ISJUNG TAS - ZAPADKA WŁĄCZONA - ODBLOKOWANIE KOTVY - BLOKIRANI ZOB NI VTAKNJEN - RACSNIZÁR KIKAPCSOLVA

RACCORDEMENT PNEUMATIQUE

Connecter l'enrouleur à l'installation à air comprimé avec une pression maximum non supérieure à 15 bar. Monter sur le tube en sortie un raccord rapide ou l'outil pneumatique, à l'aide du raccord déjà pressé sur le tube. Pendant l'utilisation, éviter le frottement du tube sur des arêtes ou sur des corps contondants. Au cas où le tube serait détérioré, le faire remplacer par un spécialiste. L'enrouleur est muni d'un système de réenroulement à ressort avec un dispositif de blocage automatique. Accompagner toujours le tube pendant le réenroulement et faire attention, pendant l'utilisation, de ne pas débloquer accidentellement le cliquet. Installer l'enrouleur de façon à ce qu'il ne puisse pas provoquer d'endommagements aux personnes ou aux choses. Au cas où cet enrouleur serait destiné à être installé sur une machine, sa mise en service est expressément interdite avant que la machine où il sera incorporé ait été déclarée conforme aux dispositions de la norme.

PRECAUTIONS GENERALES

Le choix et l'utilisation des composants ont été effectués en tenant compte des conditions d'utilisation et de la vie de la machine prévue. Installer la machine de façon à ce qu'elle ne présente aucun danger pour les personnes exposées même dans des conditions d'utilisation correctes. Aucune protection ou signalisation ne sera jamais suffisante si la personne n'observe pas certaines précautions, si la machine n'est pas maintenue dans les meilleures conditions et si les recommandations indiquées ci-dessous ne sont pas suivies. Apprendre comment utiliser correctement et régler la machine avant de commencer le travail. Contrôler que la personne qui utilise la machine le fasse de façon sûre et en connaisse le fonctionnement. Éviter de s'exposer ou d'exposer d'autres personnes à des risques inutiles. Insister pour que soient utilisés des moyens personnels de protection où cela est prévu. Ne jamais enlever, modifier ou interdire les DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ appliqués par le constructeur. Au contraire vérifier qu'ils n'aient pas été enlevés ou que leur efficacité n'ait pas diminué. Travailler dans un environnement ordonné et sans danger, lumineux et spacieux. L'aire de travail ne doit être encombrée par aucun outil ou tout autre objet non nécessaire.



S'il est nécessaire d'intervenir sur les parties mécaniques ou de remplacer le tuyau, s'adresser à un centre d'assistance. L'intervention effectuée par le personnel non autorisé présente de gros risques dus principalement au ressort préchargé et fera cesser tout type de garantie.

NE CONVIENT PAS POUR LE PASSAGE DE GAZ INFLAMMABLES.

GARANTIE:

- 12 mois à compter de la date d'achat.
- La garantie de 12 mois concerne tout défaut du matériel nouveau inclus dans notre fourniture et employé de façon correcte; toute partie sujette à usure ou endommagée par l'utilisateur (câbles, ressorts, tuyaux, collecteurs, etc.) sera donc exclue.
- Tout autre type d'indemnisation est expressément exclu.
- La garantie comprend la réparation ou le remplacement gratuit auprès de notre usine des parties qui, à notre avis incontestable, présentent des défauts relatifs aux matériaux ou au fonctionnement.
- Les remplacements ou les réparations des parties sujettes à usure sont exclus.
- Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.
- La garantie ne peut pas être appliquée en cas de dommages causés par une utilisation négligente.

PROBLÈMES SUSCEPTIBLES D'APPARAÎTRE DURANT LE TRAVAIL		
Perturbation	Cause	Remède
Le flexible ne s'enroule pas complètement	Le flexible est possiblement encrassé. Le dévidoir n'est pas déverrouillé. Le dévidoir ne peut pas bouger librement dans sa fixation. Le ressort d'enroulement pourrait être cassé.	Nettoyez le flexible à l'aide d'un chiffon propre et un peu d'eau ou de liquide sans solvant. Retirez le flexible et laissez-le s'enrouler jusqu'à la bille d'arrêt. Contrôlez la fixation murale/au plafond et assurez-vous que le flexible dispose d'espace d'espace pour bouger. Faire contrôler par le service après-vente.
Le flexible ne se laisse pas verrouiller dans la position souhaitée.	Le levier de déverrouillage pourrait être cassé.	Faire contrôler par le service après-vente.

LIGAÇÃO PNEUMÁTICA

Ligar o enrolador à instalação de ar comprimido com pressão máxima não superior de 15 bar. Montar no tubo de saída uma ligação rápida ou o utensílio pneumático, utilizando a ligação já existente no tubo. Durante a utilização, evitar a passagem do tubo sobre partes ou objectos que de alguma forma o possam danificar. Em caso de deterioração proceder à sua substituição por um técnico especializado. O enrolador está dotado de um sistema de enrolamento de mola com dispositivo de bloqueio automático. Acompanhar sempre o tubo durante a fase de enrolamento e fazendo atenção durante o uso para não desbloquear acidentalmente o travão. Instalar o enrolador de maneira a não causar qualquer dano a pessoas ou coisas. Caso o enrolador de tubo seja instalado sobre uma máquina, é expressamente proibido colocá-lo em funcionamento, antes que a máquina onde será incorporado, tenha sido declarada conforme as disposições da directiva correspondente.

PRECAUÇÕES GERAIS

A escolha dos componentes foi efectuada de acordo com as condições de utilização e o tempo de vida previsto para a máquina. Instalar a máquina de forma a que, sendo utilizada correctamente, não apresente qualquer perigo para as pessoas expostas. Nenhuma protecção ou sinalização será suficiente caso o operador não observe certas precauções, a máquina seja mantida nas melhores condições e caso as recomendações abaixo indicadas não sejam seguidas. Aprender a usar e a regular a máquina antes de iniciar o trabalho. Verificar se o operador a utiliza de forma segura e se conhece bem o seu funcionamento. Evitar a exposição do operador ou de outros a riscos inúteis. Insistir para que sejam usados os meios pessoais de protecção nas situações previstas. Nunca retirar, modificar ou anular os DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA aplicados pelo construtor, mas, pelo contrário, verificar se não foram removidos ou diminuídos de qualquer forma na sua eficácia. Trabalhar num ambiente arrumado e sem perigos, com luz e espaços adequados. Manter a área de trabalho livre de ferramentas ou qualquer outro objecto não necessário.



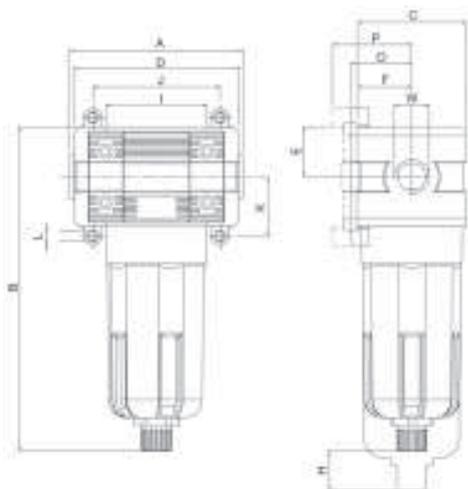
Sempre que se verifique a necessidade de intervir nas partes mecânicas ou efectuar a substituição do tubo, consulte um centro de assistência. A intervenção por parte de pessoal não autorizado apresenta grandes riscos devidos principalmente à mola pré-carregada e faz cair qualquer tipo de garantia.

NÃO APTO PARA GASES INFLAMÁVEIS.

GARANTIA:

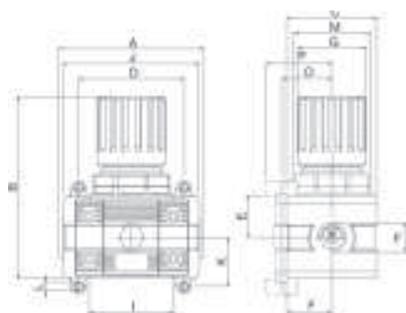
- 12 meses a partir da data de compra.
- A Garantia de 12 meses se refere ao eventual defeito do material novo fornecido por nós, usado de maneira correcta, permanecendo então excluídas as partes sujeitas a desgaste (cabos, molas, tubos, colectores, etc...), ou de qualquer maneira danificadas pelo usuário.
- Permanece expressamente excluída qualquer outra forma de indemnização.
- A garantia consiste na reparação ou substituição gratuita nas nossas instalações de partes que, em nossa opinião, apresentem defeitos materiais ou operacionais.
- Estão excluídas as substituições ou reparações das partes sujeitas a deterioração devido ao uso.
- As despesas de transporte são a cargo do comprador.
- A garantia não se aplica se o aparelho for danificado devido a um uso negligente.

Problemas que podem ocorrer		
Avaria	Causa	Solução
A mangueira não se enrola por completo.	A mangueira pode estar suja. O desenrolador de mangueira não esta destra vado. O desenrolador de mangueira não pode se movimentar no suporte. A mola de enrolamento poderia estar quebrada.	Esfregar a mangueira com um pano limpo e um pouco de agua ou com um liquido que não contenha solventes. Puxar a mangueira um pouco para fora e deixa-la enrolar até a esfera de bloqueio. Controlar a montagem na parede / no tecto e assegure-se de que a mangueira tenha suficiente espaço para se movimentar. Permitir que seja controlado por um serviço pos-venda.
Não é passíve travar a mangueira na posição desejada.	A avalanche de destravamento poderia estar quebrada.	Permitir que seja controlado por um serviço pos-venda.

FILTRE

1/8" - 1" TECHNOPOLYMÈRE

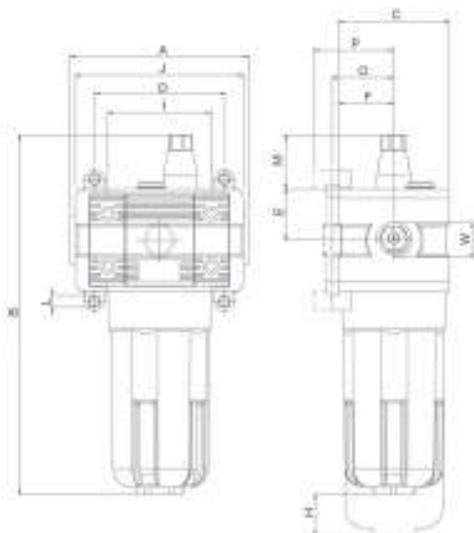
	W	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K	L
												(pour)
11.10.20.00.0	1/8	86	146	45	76	21	22,5	39	43	41,5	17,25	M4
11.13.20.00.0	1/4	86	146	45	76	21	22,5	39	43	41,5	17,25	M4
11.17.20.00.0	3/8	86	146	45	76	21	22,5	39	43	41,5	17,25	M4
12.13.20.00.0	1/4	104	178,5	59	89	27,5	28,5	48	55	97	22	M5
12.17.20.00.0	3/8	104	178,5	59	89	27,5	28,5	8	55	97	22	M5
12.21.20.00.0	1/2	104	178,5	59	89	27,5	28,5	48	55	97	22	M5
13.21.50.00.0	1/2	115	197,5	70	106	32,5	35	50	65	109	27	M6
13.27.50.00.0	3/4	115	197,5	70	106	32,5	35	50	65	109	27	M6
13.34.50.00.0	1"	115	197,5	70	111	32,5	35	50	65	109	27	M6

	11	12	13
Débit nominal 6 b Δp 1 b (NI/mn) :	2400	3750	6400
Capacité cuve (cm ³) :	22	46	89,5
Vis de fixation :	M4 x 14	M5 x 18	M6 x 20
Filtration :	5 ou 20 μm		
Pression maxi d'utilisation :	15 bar		
Température d'utilisation :	-10 °C à +50 °C (sous 10 bar)		
Purge filtre :	manuelle - semi automatique		

RÉGULATEUR

1/8" - 1" TECHNOPOLYMÈRE

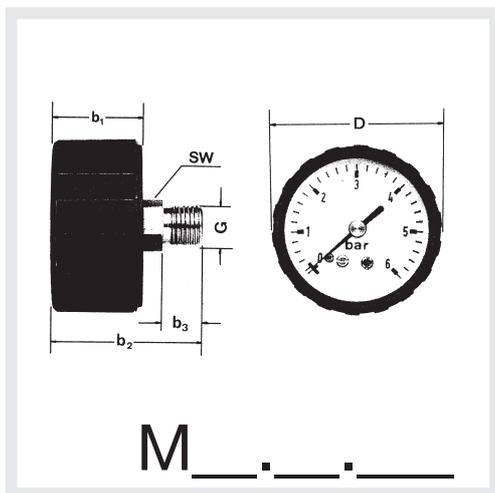
	W	A	B	C	D	E	F	G	I	J	K	L	M
													(pour)
21.10.00.08.	1/8	86	97	45	76	21	22,5	36	43	81,5	17,25	M4	M32x1,5
21.13.00.08.	1/4	86	97	45	76	21	22,5	36	43	81,5	17,25	M4	M32x1,5
21.17.00.08.	3/8	86	97	45	76	21	22,5	36	43	81,5	17,25	M4	M32x1,5
22.13.00.08.	1/4	104	121	59	89	27,5	28,5	45	55	97	22	M5	M40x1,5
22.17.00.08.	3/8	104	121	59	89	27,5	28,5	45	55	97	22	M5	M40x1,5
22.21.00.08.	1/2	104	121	59	89	27,5	28,5	45	55	97	22	M5	M40x1,5
23.21.00.08.	1/2	115	115	70	106	32,5	35	50,5	65	109	27	M6	M47x1,5
23.27.00.08.	3/4	115	115	70	106	32,5	35	50,5	65	109	27	M6	M47x1,5
23.34.00.08.	1"	115	115	70	111	32,5	35	50,5	65	109	27	M6	M47x1,5

	21	22	23
Débit nominal 6 b Δp 1 b (NI/mn) :	1450	3200	6250
Vis de fixation :	M4 x 14	M5 x 18	M6 x 20
Pression d'utilisation :	15 bar		
Température d'utilisation :	-10 °C à +50 °C (sous 10 bar)		
Raccordement manomètre :	1/8"		
Position de montage :	verticale		

LUBRIFICATEUR

1/8" - 1" TECHNOPOLYMÈRE

	W	A	B	C	D	E	F	G	I	J	K	L	M
													(pour)
31.10.00.00.0	1/8	86	162	45	76	21	22,5	39	43	81,5	17,25	M4	29
31.13.00.00.0	1/4	86	162	45	76	21	22,5	39	43	81,5	17,25	M4	29
31.17.00.00.0	3/8	86	162	45	76	21	22,5	39	43	81,5	17,25	M4	29
32.13.00.00.0	1/4	104	195	59	89	27,5	28,5	48	55	97	22	M5	29
32.17.00.00.0	3/8	104	195	59	89	27,5	28,5	48	55	97	22	M5	29
32.21.00.00.0	1/2	104	195	59	89	27,5	28,5	48	55	97	22	M5	29
33.21.00.00.0	1/2	115	214	70	106	32,5	35	50	65	109	27	M6	29
33.27.00.00.0	3/4	115	214	70	106	32,5	35	50	65	109	27	M6	29
33.34.00.00.0	1"	115	214	70	111	32,5	35	50	65	109	27	M6	29

	31	32	33
Débit nominal 6 b Δp 1 b (NI/mn) :	2300	5600	8400
Capacité cuve (cm ³) :	22	46	89,5
Vis de fixation :	M4 x 14	M5 x 18	M6 x 20
Pression d'utilisation :	15 bar		
Température d'utilisation :	-10 °C à +50 °C (sous 10 bar)		
Position de montage :	verticale		
Lubrifiant :	Classe ISO VG 22 - Norme ISO 2448		

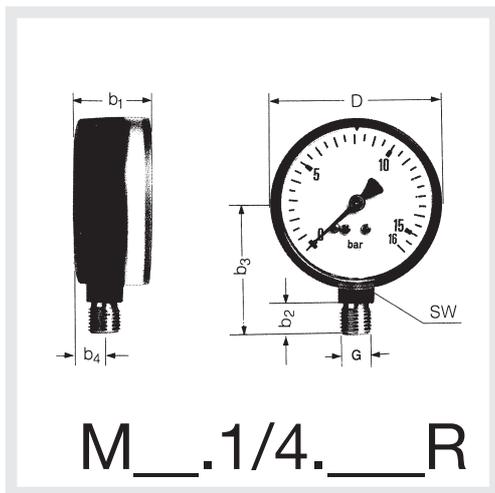


MANOMÈTRE RACCORD AXIAL

	Ø	D	b1	b2	b3	G	SW
M40.1/8.	40	40	26,5	44,5	12	1/8	14
M50.1/4.	50	50	27,5	46	12	1/4	14
M63.1/4.	63	63	28,0	46	12	1/4	14

	Pressions
Code ← -10	- 1 à 0 bar
04	0 à 4 bar
06	0 à 6 bar
10	0 à 10 bar

Autres diamètres de raccordement
et plages de pression sur demande

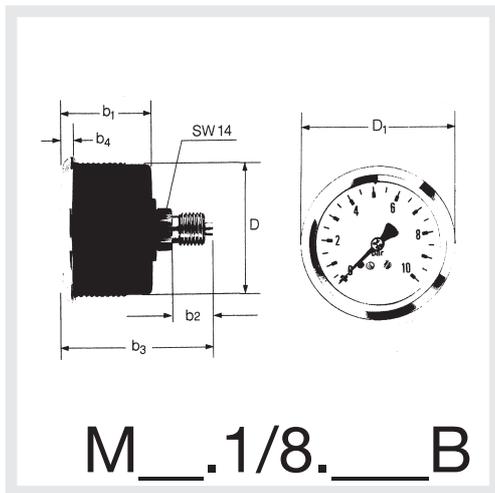


MANOMÈTRE RACCORD RADIAL

	Ø	D	b1	b2	b3	b4	G	SW
M50.1/4. . . . R	50	50	28	12	43	12	1/4	14
M63.1/4. . . . R	63	63	28	12	49	12	1/4	14

	Pressions
Code ← -10	- 1 à 0 bar
04	0 à 4 bar
06	0 à 6 bar
10	0 à 10 bar

Autres diamètres de raccordement
et plages de pression sur demande

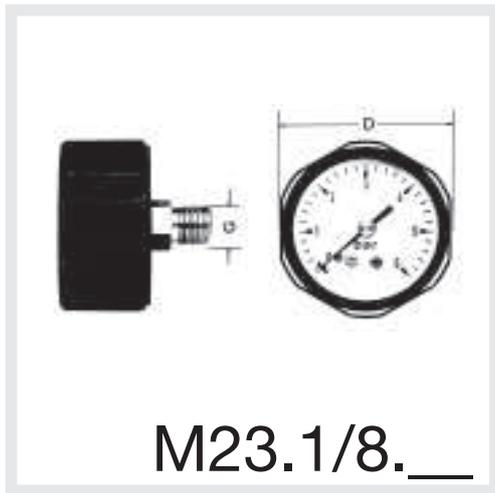


MANOMÈTRE FIXATION AXIALE À BAGUE CHROME

	Ø D	D1	b1	b2	b3	b4	G	SW
M40.1/8. . . . B	40	43	32,5	12	52	4	1/8	14
M50.1/4. . . . B	50	54	32,5	12	52	4	1/4	14
M63.1/4. . . . B	63	68	32,5	12	52	4	1/4	14

	Pressions
Code ← -10	- 1 à 0 bar
04	0 à 4 bar
06	0 à 6 bar
10	0 à 10 bar

Autres diamètres de raccordement
et plages de pression sur demande



MANOMÈTRE FIXATION AXIALE

	Ø D	G
M23.1/8.04	23	1/8
M23.1/8.06	23	1/8
M23.1/8.010	23	1/8
M23.1/8.016	23	1/8

Autres diamètres de raccordement
et plages de pression sur demande